



Paskutinę "Veiklus jaunimas" programos remiamos jaunimo iniciatyvos įgyvendinimo dieną - skelbiame dviejų aplinkosauginių filmų subtitrus. Dėka jų filmus galėsite lietuviškai žiūrėti ir namuose, ir renginių metu.

Atsisiųskite filmą, atidarykite jį su VLC leistuve (<http://www.videolan.org/vlc/>) ir atsisiuntę subtitrų failą nutempkite jį ant paleisto filmo ekrano.

„2 + 2“ (angl. *Do the Math*) - subtitrus atsisiųsk paspaudęs vieną iš šių nuorodų: [čia](#) ir [čia](#).

Trukmė: 42 min.

Šiame dokumentiniame filme yra sekama aplinkosauginio judėjimo 350.org Bill McKibben „2 + 2“ turas, kuriame apsilankė daugiau nei 25 tūkst. žmonių daugiau nei dvidešimt viename mieste JAV. Stiliumi panašiu į „TEDTalks“ renginys „2+2“ yra sukurta remiantis Bill McKibben“ straipsniu „Šiurpi naujoji globalinio atšilimo matematika“ išspausdintame „Rolling Stone“ žurnale ir surinkusiame daugiau nei 125 tūkst „patinka“ Facebook ir milijonus peržiūrų internete.

Šiame filme, kaip ir straipsnyje, yra pateikiami trys skaičiai, paaiškinantys dabartinę klimato krizę: Mokslininkai teigia, jog norint išlaikyti globalinį atšilimą iki mažiau nei (1) 2° C mes į atmosferą privalome išmesti ne daugiau nei (2) 565 gigatonas CO₂, tačiau iškastinio kuro pramonė turi apytiksliai (3) 2,795 gigatonas CO₂ atitiktims savo rezervuose – beveik penkis kartus daugiau. Tokiu būdu, iškastinio kuro pramonė yra laukinė pramonė, kuri yra pasirengusi nusižengti ne tik JAV (ar kitos šalies) įstatymams – didžiąja dalimi jie ir rašo tuos įstatymus, bet prieš chemijos ir fizikos dėsnius.

Antroje filmo dalyje yra pasakojama apie kampaniją prieš „Keystone XL“ naftotiekį JAV. Filmo kūrėjai taip pat organizuoja pasipriešinimo kampaniją šiam projektui ir įvykdė didžiausią pilietinio nepaklusnumo kampaniją per paskutiniuosius 20 metų priešais Baltuosius rūmus, kurios pasėkoje buvo suimti 1253 žmonės. Praėjus kelioms dienoms po šios kampanijos prezidentas Obama paskelbė, jog šis projektas sustabdomas siekiant atlikti papildomus poveikio aplinkai vertinimus.

Filme siekiama ne tik pristatyti šiuos grėsmingus skaičius, bet ir paskatinti veiksmą, pristatant deinvestavimo kampaniją nukreiptą prieš iškastinio kuro pramonę. Įkvėpta anti-apartheido veiksmų 1980-aisiais, ši nauja deinvestavimo kampanija yra nusitaikiusi į 200 iškastinio kuro pramonės kampanijų, kurioms priklauso didžioji pasaulio anglies, naftos ir dujų rezervai. Ši kampanija jau dabar gali pasigirti daugiau nei 300 deinvestavusių koledžų ir 100 JAV savivaldos institucijų fondų.

„Valgomas miestas“ (angl. "Edible City") - subtitrus atsisiųsk paspaudęs nuorodą [čia](#).

Trukmė: 65 min.

„Valgomas miestas“ – tai įdomi ir šmaikšti kelionė, kurios metu žiūrovai pradeda suvokti, jog norint keisti savo gyvenimą, nereikia didelių pastangų. Kokybiškas maistas tiek JAV, kur vyksta filmo veiksmas, tiek Lietuvoje išlieka labai svarbia tema. Jei jo negalime įsigyti – tuomet viską užsiauginkime patys. Būtent taip ir nusprendžia dokumentinio filmo herojai.

Filmas siūlo iš arčiau pažvelgti į išskirtinį paprastų žmonių žygį – mestą iššūkį neveiksniai

pasaulio maisto gamybos sistemai. „Valgomas miestas“ atskleidžia šių žmonių gyvenimus keičiančius faktus - nuo švietimo apie mitybą iki vietinio aktyvizmo ir vietinės ekonomikos kūrimo, ieškant paprastų atsakymų į pasaulines problemas.

Filmas pristato sėkmės istorijas Jungtinėse Amerikos Valstijose, kur miesto daržai tapo ne tik sveiko maisto šaltiniu, bet ir leido spręsti socialines, nedarbo ir nepritekliaus problemas.